ROMANIZATION SYSTEM FOR TURKMEN BGN/PCGN 1979 System

The BGN/PCGN system for Turkmen was designed for use in romanizing names written in the Turkmen alphabet. The Turkmen alphabet contains five characters not present in the Russian alphabet: ж, н, ө, ү, and ә.

	Turkmen			Romanization			Turkmen			Romanization	
1	A	a	A	а	a	20	П	п	П	n	p
2	Б	б	Б	б	b	21	P	p	P	p	r
3	В	В	B	в	w	22	C	c	C	C	S
4	Γ	Γ	Γ	г	g	23	T	Т	T	m	t
5	Д	Д	Д	д	d	24	У	y	\boldsymbol{y}	у	u
6	E	e	E	e	e, ye ¹	25	Y	Y	Y	Υ	ü
7	Ë	ë	Ë	ë	yo	26	Φ	ф	Φ	ф	f
8	Ж	Ж	Ж	ж	zh	27	X	Χ.	X	x	h
9	Ж	Ж	Ж	ж	j	28	Ц	ц	Ц	ц	ts
10	3	3	3	3	z	29	Ч	q	Ч	ч	ch
11	N	И	И	u	i	30	Ш	Ш	Ш	ш	sh
12	Й	й	Й	й	У	31	Щ	щ	Щ	щ	shch
13	K	K	K	κ	k	32	Ъ	Ъ	Ъ	ъ	33
14	Л	Л	Л	Л	ì	33	Ы	Ы	Ы	ы	У
15	M	M	M	м	m	34	Ь	Ь	Ь	b	*
16	Н	Н	Н	Н	n	35	Э	Э	Э	Э	e
17	ң	Н	\mathcal{H}	H	ng	36	9	Э	Э	Э	ä
18	О	0	0	0	o	37	Ю	Ю	Ю	Ю	yu
19	Θ	θ	θ	θ	ö	38	R	я	Я	Я	ya

NOTES

- 1. The character e should be romanized ye initially, after the vowel characters a, e, ë, u, o, θ , y, y, ω , ω , ω , ω , and ω , and after ω , ω , and ω . In all other instances, it should be romanized e.
- 2. The character sequences 3x, HF, CX, and HX may be romanized z·h, n·g, s·h, and ts·h in order to differentiate those romanizations from the digraphs zh, ng, sh, and the letter sequence tsh, which are used to render the characters ж, H, III, and the character sequence TIII.
- 3. The character ы may be romanized i instead of y, if so desired.